

Minirack

BMW G 310 R

ab Baujahr 2016 / from date of manufacture 2016

Artikel Nr.: / Item-no.:

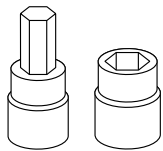
6606501 01 01 schwarz/black



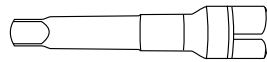
DE INHALT
GB CONTENTS

1x	700009031	Minirack Alupalette - alu palette
1x	700009679	Rohradapter links - tube adapter left
1x	700009680	Rohradapter rechts - tube adapter right
1x	700009681	Schraubensatz/Screw kit:
4x		Zylinderschraube mit Innensechskant M8x70 / allen screw M8x70
4x		Senkkopfschrauben M6x20 / countersunk screws M6x20
4x		U-Scheiben ø6,4 / washer ø6,4
4x		U-Scheiben ø8,4 / washer ø8,4
4x		selbstsichernde Muttern M6 / self lock nut M6
2x		Aludistanz Ø18xØ9x25mm / alu spacer Ø18xØ9x25mm
2x		Aludistanz Ø18xØ9x30mm / alu spacer Ø18xØ9x30mm
1x		Logo Hepco & Becker ø30mm / emblem Hepco & Becker
4x		Verschlussstopfen Ø8 mm / plastic plugs Ø8 mm

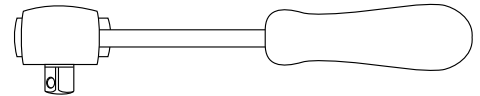
DE BENÖTIGTE WERKZEUGE
GB TOOLS REQUIRED



Set



Verlängerung/extension



Ratsche/Ratchet



Kombinierbar mit/Combinable with:
6306501 00 01 C-Bow Taschenhalter /
C-Bow holder

050517/180517

Minirack

BMW G 310 R

ab Baujahr 2016 / from date of manufacture 2016

Artikel Nr.: / Item-no.:

6606501 01 01 schwarz/black



DE WICHTIG
GB IMPORTANT

Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen. Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Anzugsmomente beachten! Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!

Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension. Observe the tightening torques of the manufacturer! Control all screw connections after the assembling for tightness!

DE VORBEREITUNG
GB PREPARING

Die originalen Haltegriffe müssen demontiert werden, die Originalschrauben entfallen.
Dismantle the original handles, screws are obsolete.

DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

Montage der Rohradapter links / rechts:

Die Rohradapter müssen vorsichtig über die hinteren Blinker eingeführt werden.

Verschraubung zusammen mit dem Originalhaltegriff mit Zylinderschrauben M8x70 und U-Scheiben Ø8,4.

Zwischen Originalhaltegriff und den Adaptern die Aludistanzen einfügen; in Fahrtrichtung vorne ① Ø18xØ9x30mm und hinten ② Ø18xØ9x25mm.

Bei Kombination mit einem C-Bow wird dieser auf den Rohradapter des Racks verschraubt. Es sind die beiliegenden Aludistanzen Ø18xØ9x25mm und Ø18xØ9x30mm zu verwenden und die Zylinderschrauben M8x75 aus dem C-Bow Kit.

Fastening of the tube adapters left/right:

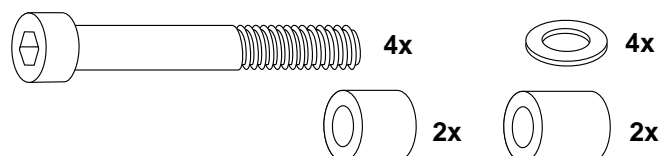
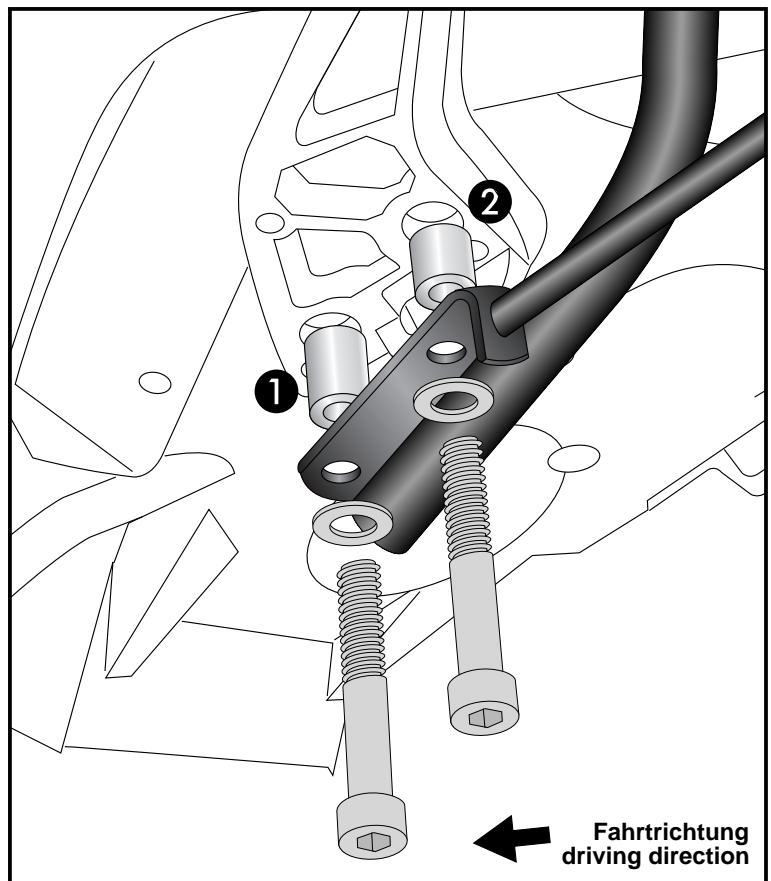
The adapters must be carefully inserted over the rear turn signals.

Fix them together with the original handle with allen screws M8x70 and washers Ø8,4.

Add alu spacer between handle and adapter: front ① Ø18xØ9x30mm and rear ② Ø18xØ9x25mm.

When combined with a C-Bow this is screwed on the tube adapters of the rack. The included alu spacers Ø18xØ9x25mm and Ø18xØ9x30mm are used with the M8x75 allen screws of the C-Bow kit.

1



Minirack

BMW G 310 R

ab Baujahr 2016 / from date of manufacture 2016

Artikel Nr.: / Item-no.:

6606501 01 01 schwarz/black



DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

Montage der Alupalette:

Auf den zuvor montierten Rohradaptern mit den Senkkopfschrauben M6x16.

Von unten mit den selbstsichernden Muttern M6 sowie U-Scheiben Ø6,4 verschrauben. Nun alle Teile festziehen und Logo einkleben.

Die nicht benutzten Bohrungen mit den Verschlussstopfen Ø8 mm verschließen.

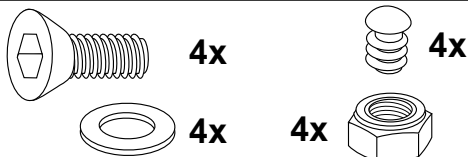
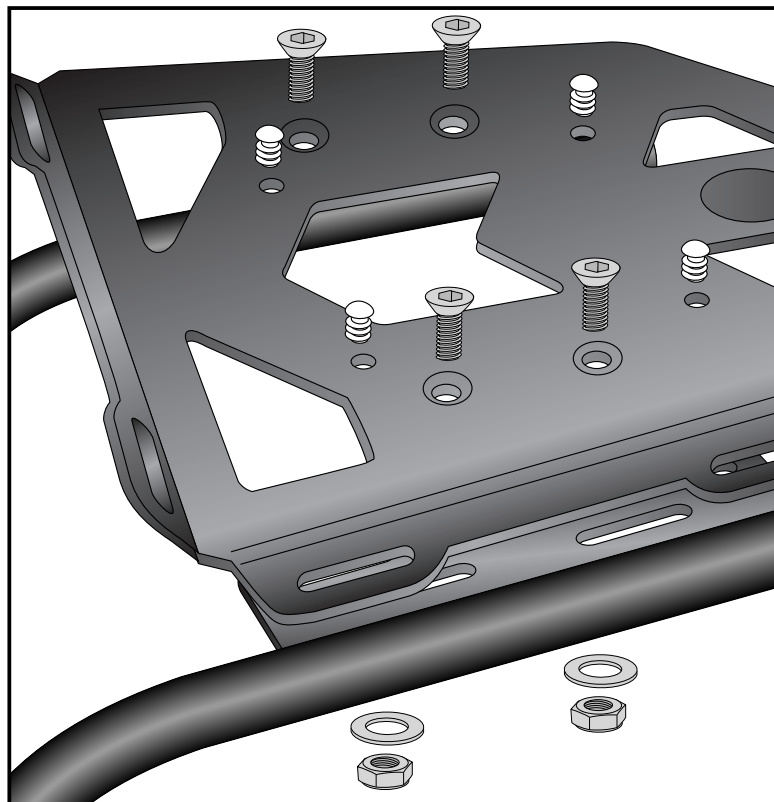
Fastening of the alu palette:

At the tube adapters with countersunk head screws M6x16. Secure it with self lock nuts M6 and washers Ø6,4.

Now, screw on all bolts and nuts and stick the logo into the cutout.

Seal up the 4 holes not in use with the plastic plugs ø8mm.

2



DE ACHTUNG
GB CAUTION

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren ! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigelegten Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts. Please notice our enclosed service information.

HINWEIS: an den zusätzlichen freien Bohrungen kann unsere Sportrack Hecktasche (Artikel-Nr. 640806 - Hecktaschenhalter inkl.) oder unser Daypack (Artikel-Nr. 640803 - Hecktaschenhalter optional erhältlich) sicher befestigt werden.

NOTE: Our Sportrack rear bag (item no. 640806 - lock it rear bag holder included) or our Daypack (Item no. 640803 - lock it rear bag holder not included) can be securely fastened at the additional free holes.



Als weiteres Zubehör lieferbar:/ Also available:

6306501 00 01	C-Bow Halter / C-Bow holder
5016501 00 01	Motorschutzbügel/Engine guard
5036501 00 01	Frontschutzbügel / Front guard
5046501 00 01	Heckschutzbügel / Rear guard
5066501 00 09	Tankring

Weiteres Zubehör auf unsere Homepage. More accessories: see our homepage.



Hepco & Becker GmbH
An der Steinmauer 6
D-66955 Pirmasens
Germany

Tel.: +49 (0)6331 - 1453 - 100
Fax: +49 (0)6331 - 1453 - 120
eMail: vertrieb@hepco-becker.de
www.hepco-becker.de